

Kéziratok, a melyek nem adatnak vissza ide küldendők: „MURAVIDÉK” szerkesztősége Murska Sobota, Alexandrova c. :- :- 202. szám. :- :-

Postatakarék számla száma 12980.

Laptulajdonos: KÜHÁR ISTVÁN.

# MURAVIDÉK

Politikai-, gazdasági és társadalmi hetilap.

Megjelenik minden v sárnap. Előfizetési ár negyedévre belföldön Dinár, külföldre 18 Din. Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm.-ként szöveggközti és nyiltté 1-50 Dinár, rendes 1- Din., apróhirdetés 0-7 Din. és az illeték. Több szörinél engedmény.

VII. Évf.

Murska Sobota, 1928. március 11.

11. Szám.

## Prekmurje fa nélkül!

Szinte hihetetlennek látszik, hogy valaki arról beszéljen, hogy elkövetkezhetik, — nem is olyan távoli terminussal, az az idő, amikor Prekmurje tüzi-, és épület fa nélkül lesz.

Prekmurjének akkora erdőterületei voltak még ezelőtt tíz évvel, hogy a prekmurjei lakosságot tüzi fával és épület anyaggal okszerű gazdálkodás mellett elláthatták volna örökké.

Eddig az erdőgazdálkodás törvényesen szabályozott módzata garanciát nyújtott, hogy a faanyagok kitermelése nem fog katasztrofálissá válni, vagyis, hogy nem áll elő olyan helyzet, amikor nem lesz mit kitermelni.

A törvényhozás bölcse gondoskodott arról, hogy az erdők — lehettek azok bárkinek magántulajdonában, avagy mint közvagyon szerepeltek, — mindig a törvényes üzemtervek szerint kezeltessenek, az évenként vágás alá kerülő területeknél se több, se kevesebb le ne taroltassék s a már letarolt területek azonnal újra ültetessenek. Az állam pedig az erdőgazdálkodásnak ezen menetét szakközegeivel szigorúan ellenőriztette.

Mit tapasztalunk? A vasuti állomások el vannak halmozva elszállításra váró tűzifával, épület anyaggal, műfával rögökkel. Tűzifát vehetünk ma, amennyi csak kell, csak legyen dinár! Ez a fa mind elmegy mitőlünk! Bizonyítják a letarolt óriási erdőterületek, melyek már néhol a harmincz-negyven éves fordákat is elérték. Úgy látszik, a tisztogatás alapos lesz, Prekmurje új föld kataszterében már nem lesz erdő! Mi lesz akkor? Mit fog csinálni az utánuk jövő generáció? Megátkoz bennünket!

Igy nem szabad gazdálkodni! Prekmurje népének generális kívánsága, hogy ez az erdőpusztítás, — bárhol történik is, az mindegy, — azonnal szünjön meg, a kitermelt fa pedig maradjon itt! Az illetékes körök hallják meg ezt a kiáltást míg nem késő, mert Prekmurje nem az a terület, amely teljes kifosz-

## POLITIKAI ÉLET.

**Amerika.** Az amerikai kormány közzé tette Kellog államtitkár jegyzékét, a melyet a háború ellenes szerződés ügyében juttatott el Franciaországhoz. Legelőször is megjegyzi az amerikai államtitkár, hogy nem érthető meg, miért nem fogadja el Franciaország a szerződést, mely valamennyi államra kiterjedne.

Ha ugyanis a Népszövetség kötelékébe tartozó államok sem egymásközti, sem az Egyesült Államokkal nem tudnának meg egyezni olyan szerződésben, mely minden háborút egyszer és mindenkorra bűncselekménynek minősítene, akkor teljesen felesleges minden tárgyalás.

Végül indítványozza, hogy javaslatának tárgyalásába vonják bele a többi nagyhatalmakat is, Angliát, Japánt, Olaszországot és Németországot is.

**Olaszország.** Mussolini, az olasz diktátor értesítette Chamberlaint, az angol külügyminisztert, hogy Olaszország népszövetségi képviselője a tanács előtt a leghatározottabban Magyarország mellett fog állást foglalni a szentgotthárdi ügyben. Ezen fellépés az angol külügyminiszterre igen kellemetlen, mert a kérdésnek előadója a tanácsban éppen ő lesz.

Az olasz-osztrák konfliktus ügyében az angol politikai körök Ausztria mellett foglalnak állást, de a béke megóvása érdekében, kénytelenségből mégis arra intik az osztrák kormányt, hogy ne mérgesítse el a helyzetet s őrizze meg hideg vérért. Az angol külügyminiszter Mussolini eljárását elítéli.

Ilyen körülmények között nem remélhető, hogy Chamberlain a szentgotthárdi esetben a nézet eltéréseket sikeresen tudná valamely tetszetős formában megoldani.

**A kisantant.** A kisantant államok külügyminisztereinek konferenciája, a népszövetségi ta-

nács ülését megfogja előzni Genfben, melyen eldöntik, hogy a szentgotthárdi ügyben minő álláspontot foglaljanak el Magyarország ellen.

**Magyarország.** A magyar miniszterelnök, Bethlen István gróf nyilatkozott a román külügyminiszternek az elvett erdélyi birtokok ügyében tett ajánlatára. Ugyanis Titulescu román külügyminiszternek azt az ajánlatot tette, hogy az erdélyi magyar birtokosokat, kiknek birtokát a román kormány elkobozta, a magyar kormány kártalanítsa. Ezt az összeget aztán Románia majd betudja a magyar állam által neki fizetendő jóvátételi összegbe. A magyar miniszterelnök kijelentette, hogy az ajánlat elfogadhatatlan s ezen az alapon Románia és Magyarország nem tárgyalhat.

Az optánsok ügyének genfi tárgyalására a magyar kormány újból Apponyi Albert grófot küldötte ki. A románokat Titulescu külügyminiszter fogja képviselni.

**Görögország.** A görög kormány ajánlatot kapott az olasz kormánytól garancia szerződés megkötésére. Eszerint Olaszország biztosítani akarja magának azt a jogot, hogy ha akár Törökországgal, akár Ausztriával vagy Jugosztáviával fegyveres konfliktusa támadna, akkor hadseregével Görögországon át vonulhasson fel. Ezideig nincsen hír, hogy erre az ajánlatra Görögország micsoda választ adott?

## Politikai szemle.

Az új kormány megalakulása után a parlament összeült gyűlésezni, munkáját tüneményes gyorsasággal végzi. Igaz, hogy az első napi verekedést leszámítva, — ellenzék nélkül dolgozik.

Az éhező vidékek ellátásáról szóló törvényjavaslatot megszavazták, azután egymásután tárgyalják és megszavazták az egyes

tásra és lepusztításra van kárhoyzhatóva!

Úgy értesülünk, hogy történtek ez érdemben illetékes he-

miniszteri tárcák költségvetését. A paraszt-demokrata koalíció — Radics és Pribicevics vezérlete alatt, — a költségvetési vitában nem vesz részt, a kormány pedig ezt a neki kedvezőnek látszó helyzetet kihasználja arra, hogy a parlamenttel gyors munkát végeztesen.

A paraszt-demokrata koalíció a költségvetés ellen passzív rezisztenciát hirdet. Igen éleshangu határozatban jelentette be a parlamentnek, hogy a költségvetés érvényességét sem a maga, sem azoknak a vidékeknek a nevében el nem ismeri, a mely vidékeket a parlamentben képviseli és hogy Perics Ninkó elnök mondjon le az elnökségről.

A paraszt-demokrata koalíció úgy döntött, hogy a parlamentet nem hagyja el, hanem felhívást intéz az ország népéhez, melyet felszólít a mostani kormány ellen való küzdelemre. E kormánynak költségvetési vitájában részt nem vesznek.

Perics Ninkó házelnök kijelentette, hogy ő mindenképpen a fennálló szabályok szerint járt el.

## Verekedés a parlamentben.

Az új kormány megalakulásával megindult a parlamenti élet izgalmas jelenetek között a skupstinában.

Korosecnek, az új belügyminiszternek beszéde közben a képviselők között oly verekedés támadt, melyre még nem volt példa. Az ellenzék szóvá tette a beográdi Glavnyacsában uralkodó botrányos állapotokat, ezért robbant ki a vihar. (A „Glavnyacs” — a beográdi rendőrségi fogda, amely ósdi intézmény, olyan förtelmes állapotokkal, melyek kritiká naluliak.)

Koszanovics Száva, független demokrata képviselő elmondta, hogy milyen rosszul bánnak a rendőrség fogdájában a foglyokkal, a nőekkel is, és megjegyzi, hogy erről már a külföldi lapok is írnak. Vizsgáló bizottság kiküldését javasolja sürgősen. Radics ezen indítványt zajosan pártolja, miközben a király nevét is többször említi. Az elnök Radics beszédében sértést állapított meg, s megbüntetését javasolja.

A délutáni ülésen Korosecz válaszol a felszólalásokra s kijelenti, hogy a Glavnyacsát megvizsgálta s

Pr. M.



átta, hogy ott csak husz cella van, le azért néha négyszáz embert is őriznek benne. Tudja jól, hogy a helyzeten változtatni kell s hogy visszaélések lehetnek ott. Erre a kijelentésre az ellenzék ismét felzúdúl, a leghangosabb ismét Radics környezete. Végre Parozsanin radikális és Dr. Pernár között, majd általános dulakodás lesz. Kevés képviselő maradt ép bőrrel és ép ruházzal. A miniszterek elmenekültek, az elnök az ülést felfüggesztette. A verekedés vagy husz percig tartott. Azután Korosecz kijelentette, hogy a sürgősséget nem fogadja el, mert ő anélkül is lehetőleg azonnal fog intézkedni.

Másnap a földművespárti Kokanovics képviselő vert meg egy Monlani nevű rendőrtisztviselőt a folyosón, mert a földművespárt klubjának ajtaja előtt hallgatózott. A rendőrtisztviselőt eltávolították a parlamenti szolgálatból.

## A klerikálisták az alsó papság ellen.

A „Jutro“ folyó évi március 7.-én megjelenő, 57-ik számában a következőket közli: A Skupstina mai ülésén a paraszt-demokrata koalíció (KDK) szónoka Dr. Krámer szavát tette a koalíció nevében, a falusi lelkészek és káplánok megélhetési viszonyait és gyenge jövedelmeit. A koalíció őszintén kívánja a vidéki papság megélhetésének illetve járulékaiknak intézményes biztosítását. Természetesen az érdekelt papság bevonásával és igazságos uton, hogy biztosítva legyen, az alsó papság anyagi helyzete állásának és erkölcsi hivatásának megfelelően. A koalíció ezt az álláspontját azzal indokolja — midőn ezen tárgyról törvényjavaslatot nyújt be — hogy egy felől tehermentesítse a falusi szegénységet az úgynevezett birke\*) (párber, gyűjtés, lelkészi járandóság, illetmény) terhe alól,

\*) Szlovén szó a. m. gyűjtés. (Nem egészen annyit jelent, de tökéletesen magyarra fordítani nem lehet.) A fordító.

míg másfelől végre likvidálva legyen az alsó papságot annyira megalázó szociális igazságtalanság, miszerint a kiváltságos főpapoknak, püspököknek óriási jövedelme van, addig az alsó papság jügszolván nyomorog. De a koalíció összes érvei, a kormánytöbbséggel szemben csak annyi volt, mint falra hányt borsó. Ezzel a klerikálisták megint kimutatták, hogy ők a gazdag főpapok támogatói és hogy ellenségei az óriás többségű falusi lelkészeknek és segédlelkészeknek, kik a falusi szellemi proletariátust alkotják. A klerikálisták a demokratákat és radikalistákat a maguk terveinek megnyerésén igy velük egyetértőleg jeltették ezt a komoly javaslatot. Szavaztak a párber (gyűjtés, köldülés) mostani formájának fönntartásáért és a főpapi milliók és latifundiumok érintetlenségéért.

Eddig a „Jutro“ ehhez kommentár nem kell. Nézetem szerint kiviláglik ebből, hogy az a sokszor kárhóztatott „támadás“ az ilyen rendszer ellen sohasem elég éles. — SAS —

## El hogyan veszítsem?

Volt nekem otthonom,  
Egy pokol-otthonom  
Mert adott az élet  
Adott az Úr ilyet:  
Egy rossz feleséget.

Uram én a csapást  
Békével fogadom,  
Szóltam: mert Te adtad,  
Te majd el is veszed:  
A rossz feleséget.

»Fiam, nem veszem el,  
Házamban ő, nem kell:  
De szólok, Péternek  
Számítsa be neked:  
A rossz feleséget.«

Lázadva, zavartan  
Abban az órában  
Az ördögöt kértem,

Hogy venné el tőlem:  
A rossz feleséget.

»Nem kell az a céda  
Mert mind megbomolna;  
Ördög — ifju tőle  
Vidd bíró elébe:  
A rossz feleséget.«

Nem kell az Istennek,  
Nem kell az Ördögnek,  
El hogyan veszítsem,  
El hogyan veszítsem,  
A rossz feleséget?

Az ördög tanácsa  
(A lelkem ne bánja)  
Jó volt; mert megtette  
A bíró elvette  
A rossz feleséget.

— SAS. —

## HIREK.

— Hir. (Hivatalos.) Hirdőte-  
lesek, kik családi értesítőkért a  
lelkészi hivatalokhoz fordulnak,  
pontos adataikat tudják meg  
hozzátartozóiktól, hogy felesleges  
munkát ne okozzanak. (Főbíró.)

— Telefon hálózat kiépíté-  
se M. Sobota—Rogašovci felé  
hétfőn kezdetét vette s már a  
csütörtök folyamán megnyílik Pu-  
concin a telefon központ.

— A helybeli evangélikus  
gyülekezet szerdán tartotta vá-  
lasztmányi gyűlését, amely alkal-  
lommal Benkó József kolbász-  
gyárost főfelügyelőnek, Kovács  
István m. sobotai lelkészt plébá-  
nosnak választotta.

— Meghívó. A murska so-  
botai járási ipartestület 1928. évi  
március hó 25.én délelőtt 9  
órákor saját helyiségében rendes  
közgyűlést tart, melyre tisztelt  
tagjait meghívja az Elnökség.

— Rakicsánban az idei or-  
szágos vásár március hó 22-én  
lesz megtartva.

— Eljegyzés. Gálóssy József  
krplivniki lakos, lapunk munkatá-  
rsa, megtartotta eljegyzését.

— Foglalás. A hatóság Mač-  
kovcin kb. ezer köbméter fát le-  
foglalt, melyet elárverezni óhajt.  
A foglalás állítólag azért történt,  
mert a vágáshoz előzetesen en-  
gedély nem kértett és túllépték  
az előírt mennyiséget.

— Öngyilkosszolgáló. Dol-  
nja Lendaván, február 25. én a  
Fekete érbén Vida Katalin, 25  
éves csetahegyi cselédeányt ta-  
lálták, ki már huzamosabb idő  
óta eltűnt. Rebesgették, hogy el-  
tették láb alól. Miután esetleges  
gyilkosság gyanuja forgott fönn,  
a hulla orvosrendőri megvizsgálá-  
sra került. Megállapítást nyert,  
hogy halála előtt magzatelhajtsá-  
sal kísérletezett s azután a vízbe  
ölte magát.

— Dolnja Lendavai járás  
magyar községeiben a községi  
választások április eisején lesznek  
megtartva.

— Beogradban tiltos nyilvános helyen  
köpködni. Beogradban tödörvész ellenes  
kongresszus volt. Ebből kifolyólag  
megtiltják, hogy nyilvános helyeken,  
uccán, villamosban köpködjének s aki  
a rendelet ellen vét, megbüntetik.

— Lelőttek egy rendőrt Zágrebben.  
Bucskovacska Franjo rendőr Zágrebben  
az Ilica sarkán tartott szolgálatot. Es-  
te hét órákor jött biciklin Novoszel  
Franjo villamos kalauz, ellenkező  
irányból egy férfi póráson egy kutyát  
vezetett. A kutya ráugrott a kalauzra,  
ki leszállt s a kutya gazdáját kérdőre  
vonta. Oda jött a rendőr is, és  
megkérdezte a kutya vezetőjét, hogy  
miért nincs szájkosara. Erre a kutya  
gazdája revolvert rántott s háromszor  
rádött a rendőrrre, aki véresen össze-  
esett. Csődület támadt, mit az ismeret-  
len arra használt fel, hogy felugrott  
a kalauz biciklijére s eltűnt a tömeg-  
ben. A rendőr súlyosan megvan sebe-  
sítve. Másnap meg az Ilica végén  
szolgálatot teljesítő rendőrrre löttek rá  
ötször. A merénylő nem talált, de mé-  
gis elszaladt. Nem tudták elfogni.

— Megölte a rum, Dujin Zsivko,  
sztáribecseji földműves fogadott Mihaj-  
lovics Iván ismerősével, hogy három  
óra leforgása alatt megiszik egy liter  
rumot, ha azt Mihajlovics fizeti. A

## Mire nem jó az adó végrehajtás.

Úgyan hogyan mondhatja azt hisz  
most is beszél velem — okoskodtam  
vele. Igen ám, csak hogy ő kelme mást  
mondott és mást értett alatta, legyen  
tehát az ő akaratja szerint, menjen;  
és kezdtem megbarátkozni az önszém-  
vel, hogy ha az idén már nyolcszor  
megtörtént ez azért, miért ne történet-  
nek bár meg kilencedikszor.

Egy szép verőfényes nap délután-  
ján, ugy ebéd után volt az idő, ilyen-  
kor hatalmas gondolatok szokják meg-  
rohanni az embert annyira, hogy né-  
ha a lábáról is lerántják és milyen  
dicső dolog az, ha esés közben éppen  
a kanapéra esünk, így voltam én is, a  
gondolatok már lebirkoztak, ott feküd-  
tem gondolatokba merülve és nagyon  
szívemre vehettem élttem sorsának fo-  
lyását, míg végre elnyomott a legha-  
talmasabb gondolat — az álom. Trom-

bita hang zajáért föl, hamarjában nem  
tudtam elgondolni azt a rettenetes nagy  
kétségbe esett lelki állapotot, hogy  
valakit ide kergessen mások boszusa-  
gára trombita koncertet rendezni. Nem  
maradtam soká kétségben, csak hamar  
megtudtam a dolognak valódi okát,  
amint azt egy hozzám nagy csörömpö-  
léssel beállított csinos külsejű vasas  
káplár elig szives volt értésemre ad-  
ni: hogy hát eljött tized magával adót  
exequalni. Szerencsémre megszoktam  
volt már a békés állampolgár életében  
előfordulni szokott ilyen látogatásokat  
fogadni; nagyon nyugodtan adtam ér-  
tésérem. hogy egy kicsit korán jött,  
mert még most is abban a rendes ál-  
lapotban vagyok, hogy nincsen pénz-  
em, így tehát nem elégíthetem ki  
azonnal; de oh szerencse! — mert az  
ilyen időben sokmindenféle szerencséje  
szokott lenni a szegény embernek —  
egy a konyhába tett további reménye-  
ket keltő pillanat nagyobb horderővel  
birt az én szavaim pénztelenséget le-

hellő okainál, a pillantás használt, meg-  
lányitá az én káplárom marciális szí-  
vét és egyszerre csak kezdett bocsá-  
natot kérni, hogy hát ő neki el kellett  
jönni, mert muszáj, hanem ha most  
nem tudok fizetni, majd addig egyet  
fordul a vidéken, mire vissza jön majd  
arra tán csak lesz pénz. Beletellett  
három hét, a káplárt láttam néha-né-  
ha a faluban, nálam is megfordult egy  
párszor, amennyiben az én konyhá-  
ba is nálam van.

Legelsőben is a nagy sürgés for-  
gás tünt föl az én Rózsinnál, nem tud-  
tam mire vélni a változást, de később  
ben rájöttem a nagy vigság okára,  
kezdtém örülni a hatásnak, hogy most  
már megmarad a Rózsai, ugyis lett.  
Öt hét múlva vissza jön a katonaság,  
pénz még sem volt, azaz hogy volt  
bizony, hanem gondoltam magamban  
csak hadd maradjanak még egy hétig  
az én kosztomon, hadd maraszák még  
Rózsit egy kicsit jobban. Végre azon-  
ban eljött a válás órája, zsebem köny-

nyebbségére és Rózsai nem kibebánatá-  
ra; az első pillanatban félttem is, de  
az is elmúlt; hanem azután már köny-  
nyebben megtudtam marasztalni Rózsit,  
mert ha elkiváncokozott csak arról kezd-  
tem el előtte sopánkodni, hogy ha itt  
hagy mit csinállok egyedül, pedig az exe-  
cutio megint eljön, így azután csak ki-  
húztam az időt egy darabig; hanem  
azután már minden évben kétszer kel-  
lett magamat megexequaltatnom és így  
szent volt a békesség. A sok rajz kö-  
zül azonban az volt a profit, hogy  
Rózsai megmaradt, megvoltam kimélve  
a sok változási és fogadási költségek  
kiadásaitól, én pedig ottan olyan drá-  
ga ételeket, hogy Pesten a kréta dup-  
la fogásának irásában legjáratosabb  
kellnernek sem fizettem volna érte any-  
nyit, amibe nekem került. Lám! az  
executionak mily gyakorlati haszna van.  
Szomorú, de való, azért mondom fia-  
talság — házassodjunk és akkor nem  
kell — végrehajtás. (Vége.)



rum a kitűzött idő előtt egy órával elfogyott s Dujin még azután egy liter bort kért. Ebből azonban már csak négy decit fogyasztott el, mert rosszul lett. Haza vitték, orvost hívtak hozzá, de mire az orvos megjött, Dujin meghalt. Megölte a rum.

— Megölte a felborult vasuti kocsit. A beográdi vasuti állomáson a személyvonat egy kocsija fékromlás miatt felborult s a mellette álló Lakovics Milka zemuni kereskedelmi iskolai tanulót halálosan össze roncsoolta. A kocsiiban kárman megsebesültek.

— A gazdag szegény. A noviszádi kórházban meghalt Neakovics Stevan, aki a könyvradományokból tengette életét. Halála után kiderült, hogy száz ezer dinár értékű vagyona van, melyből két nővérének tíz-tíz ezer dinárt, nyolcvan ezer dinárt a noviszádi görögkeleti szerb hitközségnek hagyott.

— Megölte egy pékmestert és a feleségét. Kulán amikor Ugróci Mihály pékmesterhez reggel kenyeret vittek sőt, a műhely ajtaját nyitva a pékmester és a feleségét a földön mind kettőnek a nyakán kötélhurokkal fojtva találták.

— Tévedésből meggyilkolta a feleségét. Budioszki Milutin gyügyevói lakost az asszony többször felköltötte hogy valaki jár az ablak alatt. A férj megnézte, van-e valaki, s azután vissza feküdt. Biztonság okából egy konyha kést vett magához az ágyba. Azután mélyen elaludt. Később a konyhából lépéseket hallott, majd az ajtó is kinyílt, amire a lakatos álmából riadva a belépőre vetette magát s azt össze-vissza szurkálta úgy, hogy az illető sérüléseibe belehalt. Saját feleségét szurkálta össze, nem tudta, hogy míg ő aludt, az asszony kiment.

— A különös végrendelet. Martonos községben meghalt a hetvenkét éves híres különködő Pakaski Veljko bácsi. Gazdálkodó volt. Már állott a saját maga által felállított fényképes síremlék, melyet naponta meglátogatott s emígyen üdvözölt: Jó napot Veljko bácsi! Azután haza ment. Végrendeletében úgy intézkedett, hogy halálakor öt hektoliter bort csapoljanak s ötszáz kilogramm húst osszanak szét a falu népe között, hogy jólakhassanak és berughassanak a temetésekor. A temetés napján felváltva fél óráig harangozzanak, fél óráig a rezes banda muzsikáljon. Utolsó kívánatait szószerint teljesítették. Az öreg Veljko bácsi a görögkeleti szerb templomnak öt lánctérletet hagyott.

— Vizsgálat a postán. A noviszádi postán vizsgálat folyik Belajics Vladimir főpostai ellenőr ellen. Huszonháromezer dinárt találtak nála, miről nem tudott számot adni. Egy Németországból érkezett százezer dináros pénzeslevél a postán eltűnt.

— Kilakoltatott főgimnáziumi tanár. Becskerekén nagy szenzációt keltett, hogy Pericsevics Mátá tekintélyes főgimnáziumi tanárt öt tagu családjával kilakoltatták összes butoraival együtt az utcára. A tanár Gyermekov Dusan házában lakott aki ügyvéd s lakójának még a múlt évben felmondott. A tanár azonban lakást nem birt kapni s vég-

re minden fórum a házigazdának adván igazságot, öt lakásából kitétek.

— Az orosz gárda kapitányból tolvaj. Alibunárnál a vasuton egy zárlott külsejű, rongyos utas két arany karika gyűrűt kínált olcsó áron. Egy csendőr, ki az utast elővette s kérdezősködött kiléte után, az illető hiteles okmányokkal igazolta, hogy ő Sztapanov Szergej orosz emigráns, a négyes számú orosz lovas gárda ezred tényleges kapitánya. Fejét lehajtva, őszintén vallotta be, hogy az italozás miatt elzüllött, állását elvesztette s most már több ízben lopott. A gyűrűket is lopta s most, hogy a csendőr letartóztatta, kijelentette, hogy nem is bánja, mert legalább lakása és kenyere biztosítva lesz egy időre. A megtévedt embert — kinek élete egész egy kálvária, — beszállították a fogházba.

— Öngyilkos kereskedő. Versacon, Petrovics Vladimir tekintélyes kereskedő gyógyíthatatlan betegsége miatt felakasztotta magát.

— Magyarországon amnestia rendeletet adtak ki. Nyolc éve, hogy a magyar nemzetgyűlés Horthy Miklóst kormányzóvá választotta meg. A képviselőház ünnepi ülést tartott, melyen sem az ellenzék, sem a legitimisták nem vettek részt. Horthy kormányzó igen soknak adott kegyelmet, kiknek büntetésük kevesebb öt évnél. Igen sok újságíró is szabadul most büntetésétől, így a Népszavának több munkatársa is. Feltűnést kelt, hogy az amnestia rendelet nem terjedt ki az emigránsokra.

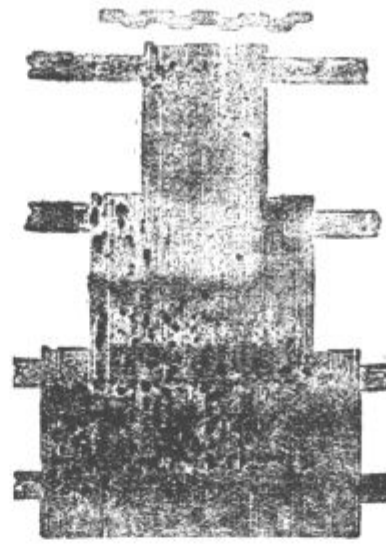
— Matróz lázadás egy francia kereskedelmi hajón a Dunán. A linzi téli kikötőben vesztegel a „France” francia duna kereskedelmi gőzös. A gőzös kapitánya, megfenyítette a kormányost, mire ez a kapitányra támadt. A legénység összefutott, de nem segített a kapitánynak, hanem szolidaritást vállalt a kormányossal. Később egy magasabb rangú rendőrtisztviselő érkezett, aki lecsillapította a legénységet.

— Csehszlovák bank pöre jugoszláv városok ellen. A Zsivnosztenszka Banka a háború előtt nagy jelzálog kölcsönöket adott 80 jugoszláv városnak. Most e városok ellen pert indított. A városok jogi képviselője azt vitatja, hogy a követelés nem jogos, mert Csehszlovákia sem fizeti a jugoszláv bankok háború előtti követeléseit.

— Két hajó össze ütközött. Az Alseodara nevű olasz hajó és a Tovariv nevű orosz iskola hajó a La-Manche csatornában összeütközött. A hajók nem tudtak egy másnak segítyt nyújtani. Rádiósegély hívásokra jött Boldavai angol gőzös, mely a nagy ködben s sötétségben szintén nem segíthetett.

— Megölte a gyermekeit, azután magát. Willachban a Moserszállodában egy fiatal asszony. Az anya megírta, hogy szerencsétlen házassága miatt pusztította el magát és gyermekeit. Az öngyilkos asszony Peticsnik Mária, Klagenfurtból jött Willachba.

— Halálos próba repülés. Augsburgban a bajor repülő társaság egy új, nagy személy szállító repülőgépe melynek tíz utast kellett volna szállítani,



Patent „BOHN” 253. szám.

## Kitüntetve arany diplomával!

Épületfában 40 percentet megtakarít és olcsó, könnyű, jó teteje van, ha

# „BOHN”

## duplán hornyolt tetőcseréppel

fedeti háza tetejét. Kérjen mintát és ajánlatot a

## „BOHN” Vinkovci

gőztéglagyártól.

Vigyázzon a „BOHN” felírára!

próba utra indult. A gépet Hackemak pilóta vezette, ki gyakorlott szakember. A gép már nagyobb utat tett meg, midőn ötszáz méter magasságban egy alumínium alkatrész levált a gépről. A pilóta siklórepüléssel akart leszálni, de a gép bukfcencet csinált, mire a pilóta az ejtőernyővel próbált leszállani. Az ernyő beleakadt a gépbe s mikor a földre értek a pilóta, a gép alá került s ott azonnal meghalt.

— Vilmos volt német császár huga. Viktoria, schamburg-lippe hercegnő, Vilmos excsászár huga hatvan éves korában férjhez ment Zubkov Sándor nevű oroszhoz, aki alighanem szélhámós. A gazdag hercegnő vagyonából óriási összegeket pazarolt el dorbézolásai közben s nem kevés botrányt okozott már, hogy dolgaiba a rendőrség is beleavatkozott. A hercegnő családja most a hercegnőt gondnok alá helyezteti, férjét a rendőrség ki fogja utasítani Németország területéről.

— Görögország népszövetségi kölcsönét lefoglalták a hitelezők. Zürichben a Züricher Banknál Görögország vett egy vasuti vonalat, Bitoljtól—Szalonikiig, s ennek az ára fejében tartozik még a részvényeseknek kilenc millió svájci frankal. Görögországban igen nagy feltűnést keltett ezen lefoglalás, melynek még messze ható politikai következményei is lehetnek.

## Szerkesztői üzenet.

B. M. P. Minden közleményt elfogadok, ha bárminő nemes célt szolgál. Irály nem fontos, — érthető legyen. Névtelen közleményt nem lehet elfogadni, ellenben kívánatra álnév alatt v. aláírás nélkül közöljük. Minden kéziratért az író felelős. Államellenes, stb. cikkeket nem közlünk, de ha mégis kívánja a szerkesztőség nem vállal felelősséget. Szeretném, ha egyszer meglátogatna alkalmilag; a többit szóval.

# K I N O

v MURSKI SOBOTI

V NEDELJO 11. marca  
popoldne ob 3, zvečer ob 8 uri

## Rin-Tin-Tin spašava svoga gospodara.

## 6 činova iz sniježne Alaske.

VSTOPNINA: Gornje lože  
12 Din., spodnje lože 10 Din.,  
in II. prostor 5 Din.

Lastnik kina  
GUSTAV DITTRICH.

## MALMOT BÉRBE,

vagy haszonrészesedésbe keressék, esetleg nagyobb malmokba elmennék alvagy főmolnárnak. Cim: CSÁSZÁR ALADÁR almolnár „Margit” parni mlia d. d. SUBOTICA.

## Oddá sze vérsztvo,

pöleg nővoziđajöcse sze cörkvi v G. Szlavecsi, szesztöjécsa z: potrěbni hramöv, živine i vérsztvene skéri z oszem (8) plügov zemliscsom navküper. Čena i vsze drügo sze zvé pri: ROPOSA JOZEPI v Kuzdobljani h. br. 3.

## Fedezettő mén-állomás

G. Petrovcén KERCSMÁR SÁNDORNÁL e hónapban naponta 8 és 16, a jövő hónapban 7 és 17 órakor áll a lóirtató gazdák rendelkezésére. Sárga, széles muraközi-belga mén fedezettési díj 100 Dinar.



## TORMA.

»Mórickám, nemsokára fogsz kapni egy kis testvérkét! Mond meg fiacs-kám, mit szeretnél jobban, kis fiu — vagy kis leány testvérkét?

Móricka sokáig gondolkodik, azután így felel:

„Én nekem mindegy, papuskám! Nem bánom, csináljatok amit akartok.“

Egy városban igen szerény viszonyok között halt el az egyik végrehajtó. Közadakozásból kellett eltemetni.

A költségek előteremtése céljából megjelent a gyűjtéssel megbízott egy kereskedőnél s előadta jövedele célját.

»No, és mennyit számítanak az én hozzájárulásom címén?« — kérde a kereskedő.

»Huszonöt dinárt reménylünk kérem — Öntől!«

„Na jól fogja, barátom! Itt van ötven dinár! Temessék el a másik végrehajtót is!“

„Képzeld el, mily nagy szerencse ért ma engem!“

„Nos, hadd halljam!“

„Az uccán megszólított egy ember s kérdezte tőlem, hogy hány óra?“

„Még az órámat s épen egy óra volt. Megmondtam neki s erre ő engem pofon ütött s azzal elment.“

„Hát neked ez olyan nagy szerencse?“

„Jó, jó!“ De mi lett volna akkor, ha épen tizenkét órakor kérdezett volna meg engem?“

## KÖZGAZDASÁG.

Budapestten tenyész állat-és gépkiallítás lesz, melyet Országos Magyar Gazdasági Egyesület március huszonkettőtől huszonhatodikáig Budapestten díjazással és vásárral egybe kötve rendez. Sok szarvasmarha, sertés, juh, baromfi és házi nyul kerülni bemutatásra és eladásra. A gazdasági gépgyárak bemutatják legjobb újdonságait, főleg szántógépeket és traktort. Autó kiállítás is lesz, amely a különféle, személy teher és vontatóautókat egyaránt felöleli. A kiállításra 50% utazási kedvezményel lehet utazni. A külföldi látogatók számára vízum kedvezmény is van.

Olcsó utazás Budapestre és vissza. Március 20. és 27.-ike között lesz Budapestten a Mezőgazdasági Minta vásár és Tenyész állat kiállítás. Ezen idő alatt a magyar határ szabályszerű jugoszláv utlevél és a kiállítási igazolvány felmutatása mellett magyar vízum nélkül is átléphető. A magyar vízum az utlevélre utólag Budapestten adatik fél áru kedvezményel és ez két havi tartózkodásra jogosít. Fenti idő alatt a kiállítási igazolványok birtokosai részére lényeges vasuti kedvezmények lépnek életbe, úgy a Jugoszláviából Budapestre,

mint a visszautazásra. A vízumnélküli utazásra és a vasuti kedvezményekre jogosító igazolványok darabonként 60 dinár és portóköltség beküldése ellenében a Bács megyei Napló kiadóhivatalában, a felkért SHS gazdasági egyesületeknél, kereskedelmi testületeknél (Lloyd) pénzügyintézeteknél, utazási irodákban, és a beográdi magyar kereskedelmi képviselő utazási osztályánál (Beograd Palata Akademia, telefon 20—23) szerezhetők be.

Coolidge, az Egyesült-Államok elnöke még e hónapban aláírja a kongresszustól elfogadott törvényt, mely a háboruban elfoglalt német vagy visszadadásra vonatkozik. Ez év végéig Németország hétszázmillió márkát kap vissza s ebből a német nagybancoké száznegyvenmillió márka. A német közvélemény az amerikai politikai életnek ezt a tényét az igazi béke jelének tekinti és a német sajtó nagy szimpátiával ír Coolidge-ről, aki az igazság cselekedeteivel igyekszik jóvá tenni a háborus erőszakosságokat.

Németországba csak a munkás kamarák közvetíthetnek munkásokat. A miniszter tudtul adja, hogy Németország mindössze csak néhány száz munkást keres Jugoszláviában s elsősorban az éhező vidékek lakosai jönnek tekintetben, hogy így könnyítsenek Bosznia és Hercegovina éhező vidékein. Azután pedig a német és magyar mezőgazdasági munkások jönnek figyelembe, mert ezeket az agrárreformnál, mint nemzeti kisebbségeket mellőzték. Bármiféle ügynökség be nem avatkozhat.

A rézgálic vámját eltörlik. dr. Rácics Szima sombori radikális képviselő vette a kezébe az ügyet, eljárt Sztankovics Szvetozár földművelésügyi miniszternél a vám eltörlése érdekében, ki ennek nincs is ellene. Ezenkívül a Szlovén képviselők is a kékkővámjának eltörlése mellett vannak. Valószínű, hogy a kormány néhány napon belül végleg elintézi a kékkővámjának eltörlését.

Drágul a bőr. A világ bőr piacán a legnehezebb időkre emlékeztető ár emelkedés mutatkozik minden államban a fővevő a kincstár, mely minden mennyiséget megvesz ami a nagyközönséget fogja igen érzékenyen érinteni.

A vízum kényszer április elsején megszűnik Németország és Csehszlovákia között. A prágai belügyminiszteriumban már megtettek minden előkészületet arra, hogy Csehszlovákia és Németország között április elsején kölcsönösen megszüntethessék a vízumkényszert.

Analfabeta tanoncokat nem lehet felszabadítani. A közoktatásügyi miniszter rendeletet bocsátott ki, melynek értelmében iparos és kereskedő tanoncokat csak akkor szabad felszabadítani, ha írni-olvasni tudnak. A rendelet még felhívja az illetékes körök figyelmét, hogy kielégítő iskolai-bizonyítvány nélkül segédde senkit se minősítsenek.

## KERESKEDELEM.

### ÁRU:

LJUBLJANA, március 9.

100 kg.	Buza	Din.	350—
»	Rozs	»	350—
»	Zab	»	225—
»	Kukorica	»	200—225
»	Köles	»	225—
»	Hajdina	»	250—
»	Széna	»	50—65
»	Bab cseres.	»	450—500
»	vegyes bab	»	350—
»	Krumpli	»	75—100
»	Lenmag	»	370—380
»	Lóhermag	»	2800—

M. SOBOTA március 9.

1 kg.	III.	II.	I.	prima
Bika	7.—	7.50	9.—	10.—
Üsző	6.—	7.—	8.—	9.—
Tehén	3.—	4.—	5.—	6.—
Borju	—	11.50	12.—	12.50
Sertés			14.—	15.—
Zsir I-a			26.—	22.—
Vaj				80.—
Szalonna			25.—	28.—
Tojás 1 drb.				—75

### Pénz.

1 Dollár	=	Din.	56.70
1 Pengő Budapest	=	»	10.—
1 Schil. Bécs	=	»	7.99
1 Kor. Praga	=	»	1.67
1 Lira	=	»	2.46
Zürichben 100 Din	=		9.135 sfrk.

Mielőtt elhatározza magát

**mivel fedje tetejét**

nézze meg a **RAT-KOLNÁL M. Sobotán** készülő cementcserepet.



Aki jól és olcsón javított órát akar, az forduljon bizalommal hozzám. Minden óráért egy évig kezességet vállalok.

**VACLAV PLAČEK**

órás  
MURSKA SOBOTA  
(Bác lakásán van).

**Nagyban! Kicsinyben!**

Varrógépek  
Írógépek  
Kerékpárok és  
Alkatrészek  
valamint Gummik  
jó és szolid kivitelben kaphatók

**Nemecz János**

vaskereskedésében  
**Murska Sobota.**

## Proda se

zelo lepo posestvo z lepo zidano hišo primerno za trgovino gostilno ali drugo obrt. Vinograda prvovrstnega je z 2½ orala in prvovrstnega sadonosnika in njiv tudi 2½ orala. V hiši je pet lepih sob kuhinja velika klet hlevi in druge potrebne reči. Posestvo leži pet minut od cerkve Kapela tik velike ceste in 25 minut železnica Slatina Radenci. Kupec naj se oglasi v trgovini **BRAČKO** ali gostilna **HAUSMAN** Rački vrh blizu Radenci.

## ÁLLANDÓAN KAPHATÓK:

Szalona kg-ja Din 24-  
Zsir " " 23-28  
Háj " " 26-  
Tőpörtő, kolbász stb. stb.

**BENKO** mézszárszékben  
**MURSKA SOBOTA.**

## SZNEJÉ I MLADO'ZENCI

Prve kak szi szpoküpjete Vase potrebscsine za zenitev poglednite v trgovino A. KIRÁLY M. Sobota, glávni trg, gde je velika záloga i zbéra v korinaj vencov, slarov za szneje, strumfle in vsze drobno blágo kaj sze pri tej prilikaj náca.

Velika záloga zenszki krscsákov i rázno traletno i drobno blágo.

Szolidna posztre'zba! Niszike cène!

**A. KIRÁLY**

trg. Klobuki perilom in kratkim blagom  
**MURSKA SOBOTA.**  
Glávni trg. Bergerova hisa

Megérkeztek a legujabb nyári divatlapok kaphatók

**IZIDOR HAHN**

papirkereskedésében  
**MURSKA SOBOTA.**

Vsakovrstne sirove in svinjske kože

**k u p u j e**

po najvišji dnevni ceni  
**Franc Trautmann**

Murska Sobota  
Cerkvena ulica 191.